

# Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt  
und der Gemeinde Hausen



Nr. 31

2. August 2018

## Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen

**Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft  
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €**

### Waldbrandgefahr im Landkreis Miltenberg

Wegen der trocken-heißen Witterung der letzten Tage und der regenarmen Wochen hat die Waldbrandgefahr stark zugenommen. Aktuell sind zwar noch keine Waldbrände gemeldet - die Gefahr steigt aber mit weiter anhaltender Trockenheit stark an. Schon jetzt hat sie in Bayern den Status „Hoch“ (Stufe 4 von 5) erreicht.

„Schon ein einzelner Funke oder eine weggeworfene Zigarette, aber auch eine die Sonnenstrahlen bündelnde Glasscherbe können Gras, Nadelstreu und auf dem staubtrockenen Waldboden liegende Zweige und Reisig entzünden - mit verheerenden Folgen für Mensch und Natur!“ Es wird nochmals darauf hingewiesen, dass von Anfang März bis Ende Oktober generell das Rauchen im Wald verboten ist, um folgeschweren Waldbränden vorzubeugen.

Zu Zeiten erhöhter Waldbrandgefahr werden ausgedehnte Waldgebiete Bayerns durch bis zu 330 ehrenamtliche Luftbeobachter mit über 150 Flugzeugen überwacht. Auch dieses Wochenende wird die Luftbeobachtung im Landkreis Miltenberg durch Ehrenamtliche Helfer sichergestellt, um aus der Luft erkannte Waldbrände an die Einsatzzentralen zu melden.

### Vorschau: Nächste Blutspendetermine

Der Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes hat die nächsten Blutspendetermine mitgeteilt.

- Donnerstag, den 30.08.2018  
in **Kleinwallstadt**, J.A.R.-Schule,  
Weibersweg 22  
von 17.00 – 20.00 Uhr
- Donnerstag, den 06.09.2018  
in **Hausen**, Volksschule, Schulweg 5  
von 17.00 – 20.00 Uhr

Bitte merken Sie die Termine vor.

#### • **Der Blutspendedienst weist darauf hin!**

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspendepass mit. Zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein).

Bitte unbedingt einen Spendeabstand von 56 Tagen einhalten!!

#### **Haben Sie noch Fragen zum Blutspenden?**

Nutzen Sie die kostenlose Telefon-Hotline  
0800 11 949 11

von Montag bis Freitag 07.30 Uhr bis 18.00 Uhr.

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

### Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.

Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsdienststellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

#### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

#### Bereitschaftspraxis an der Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

### Zahnärzte

Samstag, 04.08., und Sonntag, 05.08.2018:

Dr. Uwe Rohe, Hauptstr. 3,  
Kleinwallstadt, Tel. 06022/21305  
(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 Uhr / 18 – 19 Uhr)

### Tierärzte

Samstag, 04.08., und Sonntag, 05.08.2018:

Herr Andreas Gräf,  
Marienstr. 31, Eisenfeld, Tel. 06022/623981  
Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

### Apotheken

- 04.08.: Franken-Apotheke, Würth,  
Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494  
05.08.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg,  
Römerstr. 35, Tel. 06022/8519  
06.08.: Bachgau-Apotheke, Großostheim,  
Breite Str. 47, Tel. 06026/6616  
07.08.: Markt-Apotheke, Kleinwallstadt,  
Fährstr. 2, Tel. 06022/21225  
08.08.: Elsava-Apotheke, Eisenfeld,  
Erlenbacher Str. 16, Tel. 06022/9100  
09.08.: Sonnen-Apotheke, Eisenfeld,  
Marienstr. 6, Tel. 06022/8960  
10.08.: Markt-Apotheke, Mönchberg,  
Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927  
Sebastian-Apotheke, Großostheim-  
Wenigumstadt, Balduinistr. 4,  
Tel. 06026/4883



## Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

### NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE Integrierte Leitstelle (ILS)

Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:  
Faxnummer: \_\_\_\_\_ 112 (vorwahlfrei)

#### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-  
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:  
Frau Gerlinde Kampfmann, Tel. 06024/1083

#### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,

#### Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice Tel. 0941/28003311

Baustrom/Hausan- Fax 0941/28003312

schluss, Anschluss Photovoltaik,

Kabellagepläne, Gasleitungspläne

#### Zähler- u. Meßeinrichtungen

Tel. 0941/28003377, Fax 0941/28003378

#### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-

sung, Abmeldung Tel. 0871/96560160

Serviceteam Einspeiser Tel. 0871/96560010

#### Bayernwerk/E.ON:

#### Stromrechnung

Fragen, Änderungen Tel. 0871/95386200

zur Stromrechnung Fax 0871/95386220

E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

#### Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

#### GASVERSORGUNG

#### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit Tel. 09372/5085

Störungsdienst Gas Tel. 0941/28003355

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Si-  
cherheit aufgezeichnet)

#### WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und  
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-  
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im  
Bereich Wasser/Abwasser.

#### Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –  
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Noffällen, die im Zuständig-  
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,  
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-  
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554

oder die Bereitschafts-Tel.-Nr. Tel. 21939

#### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst Tel. 0800/3302000

#### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst Tel. 0800/5266625



---

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 0 60 22/2 08 99 58, Fax 20 887 36  
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

---

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 0 60 22/5 06 02 50, Fax 2 65 58 60  
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de



In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

---

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

ARZT-HOFMANN, Schlosstr. 7,  
63839 Kleinwallstadt, Tel. 0 60 22/6 52 22 97  
24 Stunden für Sie erreichbar!  
www.kleinwallstadt-sozialstation.de

---

## **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

Der ökumenische Hospizverein im Kreis Miltenberg bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Zudem bietet er ein **Trauercafé** an. Dieses Café ist eine Einladung für Betroffene, die kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und vertrauten Menschen verloren haben und spüren, dass sie den Verlust noch nicht überwunden haben.

Diese Treffen in einem geschützten Rahmen finden an jedem dritten Samstag im Monat von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Römerstr. 51, in Obernburg (**Achtung, geänderter Ort!**) statt.

Weitere Informationen unter  
[www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).

Kontakt: Römerstr. 51, 63785 Obernburg,  
Telefon 0 60 22/7 09 30 84

---

## **Telefonseelsorge**

**08 00/1 11 01 11, 08 00/1 11 02 22**  
**Anonym, kompetent, rund um die Uhr**

## Das Rathaus-Serviceportal

mit der Maus



ins Rathaus

Auf unserer neuen Homepage finden Sie unter der Rubrik „**Rathaus und Bürgerservice**“ das **Rathauserviceportal**: *Viele Behördengänge jetzt auch online erledigen*

<http://www.kleinwallstadt.de/rathaus-und-buergerservice/rathauserviceportal-onlinedienste/>

*Wir bieten Ihnen rund um die Uhr eine Reihe von Dienstleistungen an, die Sie interaktiv online durchführen können und sich zumindest teilweise den Gang ins Rathaus ersparen. Allerdings können wir Ihnen keinen Komplett-Service anbieten, da für bestimmte Dienstleistungen aus rechtlichen Gründen eine persönliche Vorsprache im Rathaus erforderlich ist.*

Folgende Angelegenheiten können Sie bereits jetzt schon **ohne zusätzlichen Gang** ins Rathaus erledigen:

- Pass-/Personalausweis Statusabfrage
- Fundsachensuche (Fundinfo)
- Antrag auf Ausstellung eines Führungszeugnisses
- Antrag auf Auskunft aus dem Gewerbezentralregister
- Antrag auf Ausstellung einer einfachen u. erweiterten Meldebescheinigung

Bei den nachfolgend aufgeführten Online-Angeboten handelt es sich um Angelegenheiten für die eine **zusätzliche Vorsprache** in der Verwaltung noch notwendig ist:

- Ausstellung eines Kinderreisepasses
- Erklärung über den Verlust eines Ausweisdokumentes
- Ummeldung innerhalb der Gemeinde
- Anmeldung bei Zuzug aus einer anderen Gemeinde
- Gewerbe - An-/Um-/Abmeldung

Folgende Vordrucke wurden für Sie im Online-Service zum Herunterladen bereitgestellt:

- Wohnungsgeberbestätigung (erforderlich bei An-/Ummeldung seit 2015)
- SEPA-Lastschriftmandat (vormals Einzugsermächtigung)
- An-/Abmeldung zur Hundesteuer
- Antrag Grillplatzmiete
- Antrag auf vorübergehende Schankerlaubnis (Vereinsfeste)
- Hinweise an die Verwaltung (Mängelanzeige)

Wir hoffen, dass Ihnen unser Online-Angebot zusagt und Sie davon regen Gebrauch machen.  
Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Rathaus Team

---

## Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken

### Flurneueordnung Eisenfeld 2 Markt Eisenfeld, Landkreis Miltenberg

#### I. Ausführungsanordnung

In der Flurbereinigung Eisenfeld 2 wird die Ausführung des Flurbereinigungsplanes angeordnet. Der neue Rechtszustand tritt mit dem 01.10.2018 an die Stelle des bisherigen Rechtszustands.

Die Änderungen der Gemeindegrenzen treten am 01.01.2019 in Kraft.

Die sofortige Vollziehung wird angeordnet, mit der Folge, dass Widersprüche und Anfechtungsklagen keine aufschiebende Wirkung haben.

#### Gründe

Der Flurbereinigungsplan wurde den Beteiligten in gesetzlich vorgeschriebener Weise bekannt gegeben.

Der Flurbereinigungsplan ist unanfechtbar. Seine Ausführung konnte daher angeordnet werden (§ 61 Flurbereinigungs-gesetz –FlurbG–).

Die sofortige Vollziehung der Ausführungsanordnung wird angeordnet, damit aus einem längeren Aufschub der Ausführung des Flurbereinigungsplanes den Beteiligten auf dem Gebiet des Grundstücksverkehrs keine erheblichen Nachteile erwachsen (§ 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung).

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann **innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch** eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich **oder zur Niederschrift** beim

Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken  
Zeller Str. 40, 97082 Würzburg  
(Postanschrift:  
Postfach 55 40, 97005 Würzburg)

einzu legen. Er kann **auch per E-Mail mittels eines mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehenen Dokuments** unter der Adresse

poststelle@ale-ufr.bayern.de

eingelegt werden.

Sollte über den Widerspruch innerhalb einer Frist von sechs Monaten sachlich nicht entschieden werden, so kann Klage beim Bayerischen Verwaltungsgerichtshof in München, Postanschrift: Postfach 34 01 48, 80098 München, Hausanschrift: Ludwigstraße 23, 80539 München, erhoben werden. Die Klage kann nur bis zum Ablauf von weiteren drei Monaten seit dem Ablauf der oben genannten sechsmo-natigen Frist erhoben werden. Die Klage muss

den Kläger, den Beklagten (Freistaat Bayern) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

- Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per **ein-facher E-Mail** ist **nicht** zugelassen und ent-faltet **keine** rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen können dem Internetauf-tritt des Bayerischen Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten unter [www.stmelf.bayern.de/rechtsbehelf](http://www.stmelf.bayern.de/rechtsbehelf) entnom-men werden.

- Die Klage kann bei dem Bayerischen Verwal-tungsgerichtshof in München nach Maßgabe der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichts-barkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Diese Anordnung sowie die Bestandskarte, die den Stand der Flurkarte bei Eintritt des neuen Rechtszustandes darstellt, können innerhalb von drei Monaten nach dem Zeitpunkt dieser öffentlichen Bekanntmachung auch auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Ent-wicklung Unter-franken auf der Seite Projekte in Unterfranken unter „Öffentliche Bekanntma-chungen in Flurneuerungen und Dorferneu-erungen“ eingesehen werden (<http://www.land-entwicklung.bayern.de/unterfranken/108554/>).

Würzburg, 17.07.2018

Peter Kraus  
Ltd. Baudirektor

---

## Amt für Ernährung, Landwirt- schaft und Forsten Karlstadt

**Das Netzwerk Junge Eltern Familien, Er-nährung und Bewegung hat folgende Ver-anstaltung für junge Eltern/Familien mit Kindern bis zu 3 Jahren:**

**Dienstag, 21.8.2018, 9:30 – 12 Uhr  
Ran an den Familientisch**

Gesunde Ernährung und ein gutes Essverhal-ten sind wichtige Elemente für lebenslange Gesundheit und Wohlbefinden. Die Basis zu einem genussvollen, gesunden Essverhalten wird in den ersten zwei bis drei Lebensjahren gelegt. Sie erhalten Informationen zu wichtigen frühkindlichen Erfahrungen beim Essen, Ritu-ale, Rhythmen und die Regeln, die das Essen begleiten. Diese Erfahrungen prägen das Ess-verhalten eines Kindes ein Leben lang.

**Veranstaltungsort ist das Elterncafé Lola in Klingenberg**



### **Wichtige Meilensteine zum Bau der Südbrücke**

In den letzten Wochen konnten vom Markt Kleinwallstadt bedeutende Gespräche zur Realisierung dieses Großprojekts mit Erfolg abgeschlossen und somit wichtige Weichenstellungen vorgenommen werden. Es gab eine Reihe von Ergänzungen und Änderungen, die zu Verzögerungen geführt haben, aber inzwischen in die Planungsstruktur eingearbeitet wurden. So verursachte die sogenannte Obernburger Rampe nicht nur erhöhte Kosten, sondern machte auch die Ausweisung von neuen Ausgleichsflächen in Mainnähe unumgänglich. Zwei Gashochdruckleitungen müssen verlegt werden, des Weiteren wurde die Sanierung eines südlich angrenzenden, maroden Brückenbauwerks an das Projekt angehängt. Zu guter Letzt wurde entgegen der ursprünglichen Planung die Elektrifizierung der Maintalbahn von Aschaffenburg nach Miltenberg von der Bayerischen Staatsregierung beschlossen. Bei diesbezüglichen Anfragen bei den zuständigen Behörden, die im Rahmen des Projekts nötig waren, wurde stets eine Elektrifizierung verneint. **Eine vorsorgliche Erhöhung der Brücke wäre entgegen anderslautender Pressemeldungen nie zuschussfähig gewesen!** In Zusammenarbeit mit dem staatlichen Bauamt mit Baudirektor Schwab an der Spitze und der Regierung von Unterfranken wurden all diese Hindernisse aus dem Weg geräumt, sodass aktuell bereits die geänderte Planung öffentlich ausgelegt werden konnte. Am 5.07.2018 fand ein wegweisendes Gespräch im Ministerium für Wohnen, Bau und Verkehr in München mit dem zuständigen Staatssekretär Josef Zellmeier, MdL Bertold Rüth, Baudirektor Klaus Schwab sowie Bürgermeister Thomas Köhler, Kämmerer Peter Maidhof und Bauamtsmitarbeiter Markus Michler statt. In Bezug auf die gestiegenen Gesamtkosten lässt der Freistaat Bayern den Markt Kleinwallstadt beim Bau der Südbrücke auch aufgrund des erheblichen Staatsinteresses und wegen der überregionalen Bedeutung nicht im Regen stehen. Da es sich um von der Gemeinde nicht zu verantwortende Mehrkosten handelt, wird der Gesamtfördersatz merklich nach oben korrigiert und wird nun bei voraussichtlich 90 % liegen. Mit dem Planfeststellungsbeschluss, der gleichbedeutend mit dem Baurecht ist, wird Anfang 2019 gerechnet. Nach Erstellung der Ausführungsplanung mit detaillierter Kosten- und Zuschussberechnung könnten die ersten Ausschreibungen und Auftragsvergaben dann im Frühjahr 2020 erfolgen.

**Thomas Köhler**  
**Markt Kleinwallstadt**

---

## **VGem. Kleinwallstadt**

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50  
E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)

### **Öffnungszeiten:**

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

---

## **Kommunale Abfallwirtschaft**

### **Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten**

**Montag, 06.08.2018 Papiertonne, Biotonne**

### **Elektrokleinteile-Container**

befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg

### **Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

### **Abfuhrunternehmen:**

Seger Transporte GmbH & Co. KG,  
Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Beschwerden über nicht entleerte Mülltonnen oder nicht abgeholt Sperrmüll)**

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
Servicenummer: 0800 04 12 412

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**

Firma RESO GmbH Entsorgungsservice  
Servicenummer: 0800 96 00 100

---

## **Forst-Revierleitung**

### **Sprechstunde**

**Forsttechniker Hubert Astraschewsky,**  
Mittwoch, 16.00 bis 18.00 Uhr, Rathaus,  
Zimmer 25, DG, Tel. 0171 6300808.

---

## **Passamt Kleinwallstadt**

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen !

**Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit !**

**Reisepass und Personalausweis:**

**Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0 !**

### **PERSONALAUSWEISE**

**Alle Personalausweise die zwischen dem 16.07.2018 und 20.07.2018 beantragt wurden können abgeholt werden !**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### **REISEPÄSSE**

**Alle Reisepässe die zwischen dem 02.07.2018 und 06.07.2018 beantragt wurden können abgeholt werden !**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

---

## **Fundamt**

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de/vg/> unter „Fundbüro“ - Fundsachensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

- 1 Damenlesebrille mit rotem Plastikgestell**  
Fundort: Parkbank am Kinderspielplatz in der Mainanlage
  - 1 Herrenrad, schwarz, MT Racing**  
Fundort: Förster-Diezel-Straße, Ecke Peter-Dölger-Straße
  - 1 Herrenrad, rosa-rot, Wheeler**  
Fundort: Mainufer höhe unter Beine
  - 1 Damenrad, blau, Prince**  
Fundort: Flurgraben
  - 1 3-Rad-Scooter silbern**  
Fundort: Planetenweg Kleinwallstadt Eisenfeld, höhe TV Halle
  - 1 Schlüssel mit Reflektoranhänger**  
Fundort: Bootshausfest
  - 1 Mütze, dunkelblau mit TVG-Logo**  
Fundort: Bootshausfest
  - 1 Legosteine**  
Fundort: Bootshausfest
  - 1 Lederherz als Schlüsselanhänger**  
Fundort: Bootshausfest
  - 1 Handy, Samsung, rosa**  
Fundort: Karlstraße, Papierkorb Brunnen
  - 1 Lederarmband mit Anhänger**  
Fundort: Pendelbus zum Burgfest
  - 1 Strick-Weste für Damen, beige Größe: S**  
Fundort: Bootshausfest
  - 1 Poloshirt, schwarz, Größe: XXL**  
Fundort: Bootshausfest
- 

## **Zu verschenken**

Ca. 25 Beton-Rabatten 6 cm, einige Beton-Bögen, gut erhalten  
Tel. 2749221

# Ortsbegehung in Hofstetten

am Donnerstag, 2. August 2018 um 18.00 Uhr.  
Treffpunkt an der Schule Hofstetten.

## Kostenbezuschussung für Schüler der Städt. Musikschulen Obernburg und Erlenbach durch den Markt Kleinwallstadt für das Schuljahr 2017/2018

Der Markt Kleinwallstadt bezuschusst auch in diesem Jahr bis zu 20 % (höchstens 123 Euro pro Schüler) die Schulgebühren für die in Kleinwallstadt wohnhaften Schüler der Städt. Musikschule Obernburg und der Musikschule Erlenbach.

Zur Auszahlung des Zuschusses genügt es, eine Kopie des Jahresgebührenbescheides der Musikschulen Obernburg/Erlenbach für das Schuljahr 2017/2018 im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 11 (Herr Maidhof) abzugeben. Bitte ergänzen Sie die Bescheidkopie mit einer Bankverbindung, auf welche der Zuschussbetrag überwiesen werden kann.

Der Zuschuss kann bis **spätestens 10.09.2018** bei der VG Kleinwallstadt beantragt werden. Später eingereichte Anträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## Gemeindebibliothek Kleinwallstadt



Ill. von Annet Rudolph © Esslinger Verlag

### Vorlesestunde

mit dem Buch

### „Vier kleine Piraten“

... danach gehen wir  
zusammen auf Schatzsuche!

**Am 6. August um 16:30 Uhr in der Bibliothek  
Für Kinder von 4 bis 8 Jahren**

Hinweis: Für die **Lesenacht am 8. August** können wir  
leider keine weiteren Anmeldungen mehr annehmen!



**Hauptstr. 2  
in der  
Marktschule**

**Mo. 14-18 Uhr  
Di. 14-18 Uhr  
Do. 14-19 Uhr  
Fr. 14-18 Uhr**

**Tel. 22 06 57**

[www.kleinwallstadt-main.de/bibliothek](http://www.kleinwallstadt-main.de/bibliothek)



## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Geburt:

10.07.2018

Hannah **Henrich**,  
geboren in Aschaffenburg

Eltern:

Johannes Henrich und Ines Reimann  
wh. Kleinwallstadt, Peter-Dölger-Str. 8 A

### Eheschließungen:

Julian **Schüßler**,

Hindemithstr. 12, Aschaffenburg und

Janina **Raab**,

Hindemithstr. 12, Aschaffenburg und Sicken-  
thalstr. 17, Hofstetten

Eheschließung am 09.08.2018 um 16:00 Uhr  
in Kleinwallstadt, Altes Rathaus

Michael **Wohlmann**, Spessartstraße 15,  
63839 Kleinwallstadt und

Barbara **Vogel**,

Spessartstraße 15, 63839 Kleinwallstadt

Eheschließung am 07.08.2018 um 11:00 Uhr in  
Kleinwallstadt, Altes Rathaus

*Wir gratulieren  
Wir gratulieren*

### Geburtstage:

02.08.2018

Frau Anna **Jansen**, Hauptstr. 42,  
zum 95. Geburtstag

02.08.2018

Frau Ingrid **Pfister**, Miltenberger Str. 2,  
zum 79. Geburtstag

04.08.2018

Frau Margit **Bergmann**, Ostring 29,  
zum 77. Geburtstag

06.08.2018

Herr Franz **Rüfer**, Wallstr. 26,  
zum 81. Geburtstag

06.08.2018

Herr Winfried **Walter**, Am Hauptner 4,  
zum 78. Geburtstag

07.08.2018

Herr Walter **Schmidt**, Schloßstr. 20,  
zum 70. Geburtstag

08.08.2018

Frau Elfriede **Fath**, Odenwaldweg 5,  
zum 80. Geburtstag

### Silberne Hochzeit:

06.08.2018

Sait und Nesrin Dagli geb. Kaya  
Lehmgrubenstr. 1



PlattenbergBad  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch 16.00 – 21.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag 07.00 – 08.00 Uhr  
und 16.00 – 21.00 Uhr

Freitag (Warmbadetag)

Seniorenswimmen 15.00 – 16.00 Uhr  
öffentlicher Badebetrieb 16.00 – 21.00 Uhr

Samstag  
bis 13:00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar

Sonntag/Feiertag 09.00 – 18.00 Uhr

**Geburtskinder haben beim Besuch des  
PlattenbergBades an ihrem Geburtstag frei-  
en Eintritt. Tel. 654372**

### Öffnungszeiten in den Sommerferien

**Vom 30.07.18 – 02.09.18**

ist das Plattenbergbad

Mo. – Fr. von 13:00 – 21:00 geöffnet,  
die Frühbadestunden Di. u. Do  
finden wie üblich statt.

**Sa. 12:00 – 18:00**

**So: 09:00 – 18:00**

**Maria Himmelfahrt: 9:00 – 18:00 Uhr.**

**Von 03.09.18 – 23.09.18**

ist das Plattenbergbad wegen  
Generalreinigung  
geschlossen!



**Nachbarschaftshilfe**  
Kleinwallstadt – Hofstetten

**Die Nachbarschaftshilfe und die Senioren-  
beauftragte des Marktes Kleinwallstadt in-  
formieren:**

Unsere regelmäßigen Bürosprechstunden fin-  
den jeden Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr im  
Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt.

Außerdem sind wir jederzeit über den Auto-  
matischen Anrufbeantworter unter der Tele-  
fonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der  
Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die  
Hilfsdienste umgehend koordiniert.

Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus  
im DG-Zimmer 25! Die Seniorenbeauftragte  
Hannelore Kreuzer ist täglich von 8.00 bis  
12.00 Uhr, donnerstags jedoch von 14.30 bis  
18.00 Uhr unter der Telefonnummer 06022  
2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

**Außerdem verweisen wir auf unsere kos-  
tenslosen Hilfsdienste:**

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim  
Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spa-  
zieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.  
Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr.  
Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!  
Wir möchten uns bei allen Seniorinnen und Senioren sowie unserem Helfer- und Projektteam für die großartige Unterstützung unserer Seniorenarbeit bedanken. Nur durch die wertvolle Zusammenarbeit und Unterstützung unserer Projekte kann dies funktionieren und Früchte tragen.

Das Büro des ökumenischen Hospizvereins im Kreis Miltenberg ist aus den Räumlichkeiten der Rohe'schen Stiftung nach Oberburg umgezogen.

Sie finden dieses nun in der Römerstr. 51, in den Räumen der ehemaligen Post.

### Öffnungszeiten:

Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.  
Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

**Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit für einander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer**

## BERATUNGSSTELLE für SENIOREN und pflegende ANGEHÖRIGE

Konrad Schmitt, Brückenstraße 19,  
63897 Miltenberg  
Tel. 09371/6694920, Fax 093717/6699442

### Mittwochs:

Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach  
Tel. 09372/9400075

### E-Mail:

[k-schmitt@seniorenberatung-mil.de](mailto:k-schmitt@seniorenberatung-mil.de)  
[www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)



Jugendzentrum  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Donnerstag, jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Für **alle** Kinder und Jugendliche von 7 bis 18 Jahren an jedem Öffnungstag.

Direkt zur Webseite der  
**Druckerei Tübel GmbH:**

Einfach mit dem Smartphone diesen QR Code scannen.



## ✠ Katholische Kirchennachrichten Kleinwallstadt

**Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219,**

**Fax-Nummer: 654 544**

Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595

E-Mail:

**Pfarrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de**

Homepage: [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pfarrer Markus Lang:**

**Tel.-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544**

E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

**Gemeindereferent Rainer Kraus:**

**Telefon-Nummer: 65 23 107,**

**Fax-Nummer: 654 516**

E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag, Donnerstag

**von 9.00 bis 12.00 Uhr**

und Donnerstagnachmittag

**von 15.00 bis 18.00 Uhr**

**Das Pfarrbüro ist bis einschl. 06. August geschlossen!**

### Geistliches Wort der Woche:

Ich bin das lebendige Brot, das vom Himmel herabgekommen ist. Joh 6,51a

### Mittwoch, 01. August -

**Hl. Alfons Maria von Liguri**

18.30 Uhr Rosenkranz

### Freitag, 03. August

8.30 Uhr Eucharistiefeyer f. d. Verstorb. der Fam. Rohe u. Beck

9.15 Uhr Krankenkomunion

### Samstag, 04. August -

**Hl. Johannes Maria Vianney**

18.30 Uhr Eucharistiefeyer am Sonnabend

f. Laura, Otto u. Hermann Arnold, Maria Spehnkuch u. Angeh. // 2. SA f. Alexander Zöller

### Sonntag, 05. August -

**18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Uhr Eucharistiefeyer im **Altenheim** f.

Josef, Katharina u. Berta Zipprich u. Otto u. Maria Giegerich // f. Alois Brand u. Angeh. u. Schwiegersonn Roland // f. Anton u. Amalie Berninger u. Tochter Rita // f. Elisabeth Stapf u. Angeh. // SA f. Sophie Nenner

### Dienstag, 07. August -

**Hl. Xystus II. und Gefährten, hl. Kajetan**

19.00 Uhr Eucharistiefeyer f. d. Angeh. d. Fam.

Wendelin Hirsch u. Reinhilde Bounds u. Karl Jakob

### Mittwoch, 08. August - Hl. Dominikus

18.30 Uhr Rosenkranz

### Freitag, 10. August

8.30 Uhr Eucharistiefeyer

### Samstag, 11. August - Hl. Klara v. Assisi

14.00 Uhr Trauung in der Wort-Gottes-Feier  
von Julian Schüsler u. Janina Raab

**Sonntag, 12. August -**

**19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Uhr **Eucharistiefeier** im **Altenheim**,

SA f. Mathilde Scherger

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreiengemeinschaft u.

f. Alois u. Toni Wolf // f. Kurt Rzehulek, Elt. u.

Schwiegerelt. // f. d. Angeh. d. Fam. Studier

u. Hoffmann u. z. Danksagung

**HINWEISE:**

**Urlaub von Pfarrer Lang**

**in den Sommerferien**

Pfarrer Lang ist **vom 31. Juli bis einschl. 27. August 2018** in Urlaub.

Ansprechpartner in dieser Zeit ist Pfr. Skolucki aus Eisenfeld. Bis 27. August wird P. Damas Mahali wieder in unserer Pfarreiengemeinschaft die Gottesdienste, wie im vergangenen Jahr, übernehmen.

In dringenden Angelegenheiten erreichen Sie Gemeindefereferent Rainer Kraus **bis 13. August und vom 20. August bis 27. August unter der Tel.-Nr. 6523107.**

**Vollmondwege - unter Gottes Licht -**

In den Vollmondnächten möchten wir uns 2018 wieder mit euch auf den Weg machen, kurze Wegetappen im Dunkel der Nacht. Besinnliche Impulse, Bibelerzählungen, Gebete und Lieder können diese Vollmond-Wege zu Hoffnungswegen werden lassen.

Bitte dem Wetter und der Jahreszeit entsprechend kleiden! Rainer Kraus und Team

**Sonntag, 26. August: August-Vollmond - keine gemeinsame Veranstaltung** - gehen Sie für sich und genießen Sie Gottes Licht.

Impulse dazu liegen in der Kirche aus.

„**ANGeDACHT**“

**30. September um 18.00 Uhr in Hausen, Kirche**

... von Engeln und heiligen Orten  
mit Mantraliedern von Rahel Gottwald  
(rahel-gottwald.de)

**Informationen d. ökum. Hospizvereins  
Landkreises Miltenberg**

Der ökumenische Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V. bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Zudem bieten wir ein Trauercafé an. Dieses Café ist eine Einladung für Betroffene, die kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und vertrauten Menschen verloren haben und spüren, dass sie diesen Verlust noch nicht überwunden haben. Diese Treffen in einem geschützten Rahmen finden an jedem dritten Samstag im Monat von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Römerstraße 51 in Obernburg statt. Weitere Informationen unter [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).

Kontakt: Römerstraße 51, 63785 Obernburg, Telefon 06022 7093084

**Veranstaltungen in italienischer Sprache-  
COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA  
UNTERMAIN**

Für alle Gemeindeglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt. Herzlich eingeladen sind alle Interessierten.

Für Fragen stehen Ihnen Frá Maurizio Luparello (Tel. 06021 583920), Rita Masilla (Tel. 06021 56879) zur Verfügung. Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti.

Kapuzinerkirche und Kloster - Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg

**Ogni sabato alle ore 18.00 Santo Rosario nella cappella laterale della Kapuzinerkirche**

Per chi ancora non lo sapesse, digitando in internet: [www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de) si può entrare nel sito della Fraternità Francescana di Betania e registrandosi si ricevono poi automaticamente varie informazioni

**Anliegen des Papstes und der Kirche im Monat August**

Wertschätzung der Familien: Alle ökumenischen und politischen Entscheidungen mögen in großer Wertschätzung der Familie getroffen werden.

**Spruch der Woche:**

Wie mit den Lebenszeiten, so ist es auch mit den Tagen:

Keiner ist uns genug, keiner ist ganz schön, jeder hat seine Unvollkommenheit.

Aber rechne sie zusammen, so kommt eine Summe Freude und Leben heraus.

Friedrich Hölderlin

**Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang, Gemeindefereferent  
Rainer Kraus und Gemeindefereferentin  
Claudia Kloos**



**Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerinnen Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig

Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022 655222, Fax 06022 655223

E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto:Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)

Bankverbindung: Raiffeisen-Volksbank Miltenberg, Niederlassung der Vereinigte Volksbank

Raiffeisenbank eG,

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18,

BIC: GENODE51MIC

**Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag

18.00 – 19.00 Uhr

**Wochenspruch: Psalm 33,12**  
**„Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist,  
dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat!“**

**Sonntag, 05.08., 10. Sonntag nach Trinitatis**  
9.00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl  
in Hofstetten in der St. Michaelskirche  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl  
in Kleinwallstadt in der Ölbergkapelle

**Wichtiges in Kürze:**

**Fest um die Kastanie in Sulzbach –  
3 Tortenringe übrig!**

Für unser Fest um die Kastanie wurden auch fleißig Kuchen gebacken – herzlichen Dank nochmals an alle Helferinnen und Helfer, Bäckerinnen und Bäcker. Im Evang. Gemeindehaus sind noch drei Tortenringe liegen geblieben, die wir leider nicht zuordnen können. Bitte melden Sie sich bei Frau Irene Matyssek in Sulzbach unter Tel. 06028 7238, falls Sie Ihre Tortenringe noch vermissen.

\*\*\*\*\*

**Kein Konfirmandenunterricht in den Sommerferien**

In den bayerischen Sommerferien (30.07. bis 10.09.2018) findet kein Konfirmandenunterricht statt. Der nächste Konfirmandenelternabend findet statt am Dienstag, 11.09., um 20.00 Uhr in Hofstetten im Rathaus. Der erste Konfirmandenunterricht beginnt wieder in der ersten Schulwoche, also am Mittwoch, den 12.09., in Hofstetten und am Donnerstag, den 13.09., in Sulzbach.

\*\*\*\*\*

**Kein Seniorenkreis im August und September und Vorausschau**

Im August und September trifft sich der Seniorenkreis Hofstetten nicht.

Der nächste Seniorenkreis findet erst in der zweiten Oktoberwoche statt: am Dienstag, den 09. Oktober, veranstaltet Inge Schmitt Gedächtnisspiele.

Am 06. November berichtet dann Herr Martin Preu über eine seiner Reisen.

\*\*\*\*\*

**Urlaub im Pfarramt und Pfarrbüro**

Pfarrerin Martina Haas und Pfarrer Jakob Mehlig sind bis einschließlich 17.08.2018 nicht im Dienst.

Die Vertretung in dringend seelsorgerlichen Fällen übernimmt Pfarrer Dr. Gregor Kreile aus Erlenbach (Tel. 09372 5340).

Ansprechpartner in der Gemeinde ist Herr Günter Krauß aus Hofstetten, Tel. 06022 21334.

Pfarramtssekretärin Katja Dreizler hat Urlaub vom 06.08. bis 27.08.2018. Bitte beachten Sie, dass das Pfarramt in dieser Zeit nicht besetzt ist.

\*\*\*\*\*

**Vorausschau:**

**Unter Brücken -**

**das Jugendwanderprojekt der anderen Art**  
Vom 05. bis 11. August 2018 wandern die Teilnehmer (Mindestalter 16 Jahre) in kleinen Etappen von Miltenberg nach Schöllkrippen. Es muss allerdings nicht die gesamte Strecke zurückgelegt werden, es können auch nur einzelne Etappen gebucht werden. Am 08. August machen die Jugendlichen zum Beispiel Halt bei uns in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus. Weitere Informationen und Anmeldungen auch unter [www.unterbruecken.de](http://www.unterbruecken.de).

\*\*\*\*\*

**Kirchenkaffee und „Treffen zwischen den Festen“ in Sulzbach**

Wie in den letzten Jahren wird es auch in diesem Jahr nach der Sommerpause im Oktober ein „Treffen zwischen den Festen“ in Sulzbach im Gemeindehaus geben.

Unser Treffen findet als Kirchenkaffee mit Festrückblick am Erntedank-Sonntag, 07. Oktober 2018, im Anschluss an den Gottesdienst statt. Der Gottesdienst beginnt wie gewohnt um 10.30 Uhr. Alle Festhelfer und alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen - ganz besonders auch diejenigen, die jahrelang mitgeholfen haben und dies nun aber nicht mehr können.

Bitte notieren Sie sich diesen Termin schon einmal in ihrem Kalender.

\*\*\*\*\*

**Die Kirchengemeinde wünscht allen Gemeindegliedern eine schöne und erholsame Sommer- und Ferienzeit!**

*„Die Welt liegt nicht auf meinen,  
sondern auf Gottes Schultern.*

(Eva-Maria Admiral)

**E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:**

**[email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)**

Im **Betreff** bitte nicht vergessen: **Welche Gemeinde, welcher Verein!**



# Mitteilungen Gemeinde Hausen

## VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50  
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

## Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag geschlossen  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon: 654976; Telefax: 654978  
rathaus@hausen-spessart.de

## WASSERVERSORGUNG – Hausen

während der Dienstzeit:  
Rathaus **Telefon (06022) 654976**  
oder

**Bauhof (06022) 2088845**  
**FAX (06022) 2088735**

**E-Mail: bauhof@hausen-spessart.de**  
nach der Dienstzeit und bei Störungen:  
**Wasserwart Handy 0173/8535479**

**Abwasserverband Main-Mömling-Elsava**  
Notfallservice-Kanal Tel. 0160/96314441

## Forstrevier Kleinwallstadt

Sprechstunde FA Popp  
Telefon 653529; Fax 2654159  
Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr  
Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2

## Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399

## Stromversorgung Bayernwerk

### TELEKOM – Telefon

### Kabel Deutschland – Kabelfernsehen

Siehe unter Markt Kleinwallstadt

## Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

### Öffnungszeiten:

Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr



## Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860  
E-Mail: g-oesen@caritas-mil.de

In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Kreisverband  
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

## Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewähr-  
leistet.

## Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Pa-  
pier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Montag, 06.08.2018: Papiertonne, Biotonne**

**Mittwoch, 08.08.2018: Gelber Sack**

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 09371/501 260 oder -261

### Abfuhrunternehmen:

Segger Transporte GmbH & Co. KG,  
Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Be-  
schwerden über nicht entleerte Mülltonnen  
oder nicht abgeholt Sperrmüll)**

**Servicenummer für Anmeldungen von**

**Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**

**Servicenummer: 0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**

**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**

**Servicenummer: 0800 96 00 100**

## Ferienspiele:

**Dienstag, 07.08.2018:**

### Rund um die Tischtennis-Platte

10.00 – 12.00 Uhr (ohne Anmeldung)

Treffpunkt: Bergsporthalle Hofstetten

Veranstalter: TV Hofstetten

### Knox-Tischkicker-Turnier

14.00 – ca. 16.00 Uhr

Für Kinder von 6 bis 10 Jahren (Nur mit Voran-  
meldung bei Sparkasse Kleinwallstadt – Plätze  
sind begrenzt)

Veranstalter: Sparkasse Kleinwallstadt, Ramo-  
na Steffan, Tel. 501-8226

### Ferienkino

**„Hilfe, ich hab meine Eltern geschrumpft“**

15.00 Uhr, Kinopassage Erlenbach

**Mittwoch, 08.08.2018:**

### Wanderung nach Dornau zum Pizaessen

Treffpunkt: 14.30 Uhr am Rathaus

Veranstalter: Gesangverein „Sängerlust“

Anmeldung bis Freitag, 03.08.2018: Tel.  
654976 (Rathaus)

## **Kostenbezuschussung für Schüler der Städt. Musikschulen Obernburg und Erlenbach durch die Gemeinde Hausen für das Schuljahr 2017/2018**

Die Gemeinde Hausen bezuschusst auch in diesem Jahr bis zu 20 % (höchstens 123 Euro pro Schüler) die Schulgebühren für die in Hausen wohnhaften Schüler der Städt. Musikschule Obernburg und der Musikschule Erlenbach.

Zur Auszahlung des Zuschusses genügt es, eine Kopie des Jahresgebührenbescheides der Musikschulen Obernburg/Erlenbach für das Schuljahr 2017/2018 im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 11 (Herr Maidhof) oder im Rathaus Hausen abzugeben. Bitte ergänzen Sie die Bescheidkopie mit einer Bankverbindung, auf welche der Zuschussbetrag überwiesen werden kann.

Der Zuschuss kann bis **spätestens 10.09.2018** bei der VG Kleinwallstadt beantragt werden. Später eingereichte Anträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

### **Passamt Hausen:**

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!**

**Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!**

#### **Reisepass und Personalalausweis:**

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

#### **PERSONALAUSSWEISE**

**Alle Personalausweise die zwischen dem 16.07.2018 und 20.07.2018 beantragt wurden können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalalausweis nicht aushändigen.

#### **REISEPÄSSE**

**Alle Reisepässe die zwischen dem 02.07.2018 und 06.07.2018 beantragt wurden können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

### **Standesamtliche Nachrichten**

#### **Anmerkung:**

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

#### **Geburt:**

21.07.2018

Noar Kemran **Rafi**,  
geboren in Erlenbach a. Main  
Eltern: Kemran Rafi und Zhuli Rafi,  
geb. Syuleyman  
wh. Hausen, Hauptstr. 20



### **Katholische Kirchennachrichten St. Michael Hausen**

#### **Öffnungszeiten im Pfarrbüro:**

Montag u. Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr  
Freitag 16.00 - 17.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516

E-Mail:

[st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de](mailto:st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de)  
Homepage: [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

Pfr. Markus Lang; Telefon: 21219

14 Gem.Ref. Rainer Kraus; Telefon: 6523107

*Womit fangen Ferien an?  
Herr, lass mich erkennen,  
dass Ferien mit Loslassen von dem beginnen,  
das mir tagtäglich den Atem nimmt.  
Ich möchte den Alltag abschütteln  
und neue, unverbrauchte Gedanken haben.  
Dass jeder Tag ein Ferientag für die Seele sei.  
(Hermann Multhaupt)*

— — — — —

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Donnerstag, 02. August - Hl. Eusebius und hl. Petrus Julianus Eymard**

18.30 Uhr Rosenkranz um Priester- u. Ordensberufe

19.00 Uhr Eucharistiefeier

für Pfr. Franz Meyer, Rosa u. Hedwig Meyer, leb. u. verst. Angeh. u. verst. Seelsorger u. Ordensleute aus unserer Pfarrei

**Freitag, 03. August**

14.00 Uhr Krankenkommunion

**Sonntag, 05. August**

10.30 Uhr Eucharistiefeier

für die Pfarreiengemeinschaft und für Anna u. Karl Schuster / Maria Ott u. Angeh., Jt. / Annemarie, Cosima, Rosa u. Kilian Eckert / Josef Körbel u. Angeh. / Hansjosef Wagner / Wendelin, Franziska, Alma, Sr. Wendeline u. Albert Lebert / Willibald u. Elfriede Schnabel u. Angeh., Alfons, Rosa u. Anton Schußler u. Angeh. / Hubert Bauer / Oskar, Franziska u. Sebald Lieb, Hilda u. Longin Buller u. Angeh.

**Montag, 06. August -**

**VERKLÄRUNG DES HERRN**

19.00 Uhr Eucharistiefeier

**Dienstag, 07. August -**

**Hl. Xystus II. und Gefährten, hl. Kajetan**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 09. August -**

**HL. THERESIA BENEDICTA VOM KREUZ**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

für Maria Kempf u. Pfr. Hans Kempf / Rose-  
linde Bogner u. Geschwister u. Angeh.

**Samstag, 11. August - Hl. Klara v. Assisi**

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend

für Paul u. Rosa Tschischke u. verst. Angeh. / Christiane Lux / Elmar, Albert u. Maria Bohlender u. Berta Link / Willi Hegner u. Angeh., Jt. / Anton Braun u. Angeh., Luise Schäfer, Erhard Reuß / Angela u. Adolf Rode, Geschwister u. Angeh. / Josef u. Emilie Reus

— — — — —

## **INFORMATIONEN**

**Urlaub von Pfarrer Lang in den Sommerferien**

Pfarrer Lang ist vom **31. Juli bis einschl. 27. August 2018** in Urlaub.

Ansprechpartner in dieser Zeit ist Pfr. Skolucki aus Eisenfeld. Bis 27. August wird P. Damas Mahali, ein Priester aus der Diözese Njombe in Tanzania, wieder in unserer Pfarreiengemeinschaft die Gottesdienste, wie im vergangenen Jahr, übernehmen.

In dringenden Angelegenheiten erreichen Sie Gemeindereferent Rainer Kraus vom **31. Juli bis 13. August und vom 20. bis 27. August unter der Tel.-Nr. 6523107.**

— — — — —

## **Kräuterbüschel**

Am 15. August zu Maria Himmelfahrt werden nach altem Brauch während dem Gottesdienst Kräuterbüschel gesegnet.

Wie im letzten Jahr werden wieder fertige Kräuterbüschel gegen eine Spende für die Christoffel Blindenmission angeboten.

Damit dies wieder möglich ist benötigen wir noch Helfer zum Sammeln und Binden der Kräuter. Bitte bei Karin Fath melden (Tel. 23588).

— — — — —

## **Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferent Claudia Kloos**